# Lo sviluppo economico dell'agricoltura svizzera nel 2015

Estratto del Rapporto principale n. 39 dell'analisi centralizzata dei dati contabili Campione situazione reddituale

Settembre 2016

rı		

Basi e metodo	2
Struttura aziendale	2
Ricavo agricolo per azienda e spese	2
Reddito agricolo	2
Reddito del lavoro e salario comparabile	2
Reddito totale	4
Bibliografia	4
Ringraziamenti	4
Impressum	4



Il passaggio al nuovo campione di aziende scelte casualmente «situazione reddituale» per la prima volta permette un'ampia panoramica dell'insieme di base, per esempio per quanto concerne la tipologia aziendale delle colture speciali.

#### **Autori**

Dunja Dux Dierk Schmid Pierrick Jan Daniel Hoop Swetlana Renner Nel 2015 il reddito agricolo per azienda è diminuito del 6,1% rispetto all'anno precedente. La flessione è dovuta soprattutto ai prezzi bassi del latte e della carne di suino nonché al calo delle rese naturali nella produzione vegetale imputabile alle condizioni meteorologiche. Il reddito agricolo si è attestato in media a 61400 franchi per azienda. Lo dimostrano i risultati del campione casuale «situazione reddituale» dell'analisi centralizzata dei dati contabili di Agroscope. Il reddito agricolo ha remunerato, da una parte, il lavoro di 1,38 unità di manodopera familiare e, dall'altra, gli interessi del capitale proprio investito nell'azienda di 488600 franchi. Il fatto che per le obbligazioni decennali della Confederazione venga applicato un tasso d'interesse negativo ha azzerato, per la prima volta, gli interessi sul capitale proprio. Il conseguente calo degli interessi associato a una lieve diminuzione del numero di unità di manodopera familiare (–1,5%), ha determinato una leggera crescita dello 0,9% del reddito del lavoro per unità di manodopera familiare annua.

Per quanto concerne il reddito extragricolo è possibile esprimere osservazioni solo per le economie domestiche di aziende individuali (ovvero senza comunità aziendali). Per azienda il reddito extragricolo si è attestato a 29900 franchi. Rispetto all'anno precedente è aumentato del 3,4%. Il reddito totale, composto da reddito agricolo e reddito extragricolo, si è elevato a 88300 franchi (-2,9%).

I risultati dettagliati si trovano in tedesco sul sito www.grundlagenbericht.ch e in francese su www.rapportdebase.ch



#### Basi e metodo

Per valutare la situazione economica dell'agricoltura svizzera, ogni anno Agroscope svolge un'analisi in base ai dati contabili. I risultati pubblicati nel presente rapporto dell'analisi centralizzata dei dati contabili si basano, per la prima volta dall'anno contabile 2014, su un campione di aziende scelte casualmente. Gli indicatori contabili sono trasmessi dai responsabili d'azienda oppure dalle fiduciarie e poi resi plausibili e armonizzati dall'analisi centralizzata dei dati contabili affinché i risultati delle singole aziende siano definiti in modo uniforme per poter essere confrontati. Per queste aziende sono inoltre disponibili dati provenienti dalla banca dati AGIS (UFAG 2016). Per la valutazione degli indicatori aziendali (p.es. reddito agricolo) si tiene conto delle aziende individuali e, quale novità, anche delle comunità aziendali. Per gli indicatori a livello di economia domestica (p.es. reddito totale) sono disponibili solo i dati delle aziende individuali. Nell'anno contabile 2014, il campione non aveva ancora raggiunto l'ampiezza pianificata né la composizione ottimale. Pertanto, per l'anno contabile 2015, sono stati introdotti adeguamenti nel piano di selezione, integrando numerose nuove aziende. Queste modifiche sostanziali del campione hanno reso difficile la comparabilità dei risultati tra i due anni di rilevamento e hanno influenzato la stima dei cambiamenti tra i valori medi del 2014 e del 2015. Per guesto motivo, i cambiamenti espressi in percento degli indicatori analizzati sono stati calcolati in base alle aziende che hanno fornito dati entrambi gli anni (panel equilibrato). I valori medi pubblicati per l'anno contabile 2015 sono stati stimati in funzione della totalità del campione.

Per motivi statistici e legali, sono rappresentati solo gruppi che comprendono oltre 20 aziende. In Internet si trovano diversi documenti relativi ai principi metodologici concernenti l'analisi centralizzata dei dati contabili (www.situazionereddituale.ch). Per la prima metà del 2017 è prevista la pubblicazione di un rapporto sui cambiamenti metodologi.

#### **Struttura aziendale**

Nell'anno contabile 2015, le aziende del campione «situazione reddituale» disponevano mediamente di una superficie agricola utile (SAU) di circa 25 ettari e di 33 unità di bestiame grosso. Le aziende hanno aumentato la loro SAU dell'1 % in media rispetto all'anno precedente. Il numero di animali non è praticamente cambiato.

Nelle aziende erano attive 1,91 unità di manodopera (unità di lavoro annuali, ULA) delle quali 1,38 erano familiari (unità di lavoro della famiglia ULAF). Nella regione di pianura la manodopera si è attestata a 2,22 ULA, superando la regione collinare (1,7 ULA) e quella di montagna (1,68 ULA). La percentuale di impiegati era maggiore nella regione di pianura (38 %) rispetto a quella collinare (21 %) e di montagna (16 %).

#### Ricavi dell'azienda agricola e spese

Nel 2015 i ricavi medi, pagamenti diretti inclusi, sono stati pari a 311 800 franchi per azienda, segnando una diminuzione del 3,7 % rispetto al 2014. Il crollo dei prezzi del latte e della carne di suino, dovuto alla difficile situazione del mercato, ha determinato una flessione pari al 5,8 % dei ricavi provenienti dalla detenzione di animali. Le condizioni

meteorologiche, in particolare la siccità estiva, hanno provocato un calo delle rese naturali di singole colture. Ne è risultata una contrazione dei ricavi monetari provenienti dalla produzione vegetale pari al 6,0%. Per quanto concerne i pagamenti diretti (+0,1%), la crescita delle aziende, determinata dai costanti cambiamenti strutturali, ha compensato la lieve diminuzione delle risorse finanziarie federali destinate ai pagamenti diretti.

Le spese sono diminuite del 3,1% raggiungendo quota 250 400 franchi e ciò ha consentito di ammortizzare parzialmente il calo dei ricavi. Nella contabilità finanziaria l'importo degli ammortamenti può essere adeguato annualmente nell'andamento dell'esercizio allo scopo di appianare il livello reddituale negli anni e così ridurre le fluttuazioni dell'imposte sul reddito nel tempo. Nel 2015, a seguito della situazione negativa della resa agricola, questa pratica contabile ha comportato una forte diminuzione (–9,3%) degli ammortamenti e delle rettificazioni del valore. Le spese per materiale, merci e servizi (p.es. foraggio e concimi) sono calate a causa della diminuzione dei prezzi di numerosi mezzi di produzione agricoli.

## **Reddito agricolo**

Il reddito agricolo, equivalente alla differenza tra ricavi e spese, è diminuito mediamente del 6,1 % attestandosi a 61 400 franchi per azienda (fig. 1). Nella regione di pianura si è registrata una diminuzione del 6,9 % a quota 74800 franchi. In quella collinare il calo è stato più massiccio, ovvero dell'8,9 % a un valore di 53 600 franchi. Ciò è riconducibile al fatto che, a fronte del calo dei ricavi le spese per materiale, merci e servizi sono diminuite in maniera meno marcata rispetto alle altre regioni. Nella regione di montagna il reddito agricolo è rimasto quasi al livello dell'anno precedente (-1,1 %) ammontando a 49800 franchi. Data la quota elevata di pagamenti diretti rispetto ai ricavi totali delle aziende nella regione di montagna, qui il reddito agricolo generalmente risente in maniera meno sensibile delle fluttuazioni dei ricavi dovute alle condizioni meteo o al mercato.

#### Reddito del lavoro e salario comparabile

Il reddito del lavoro corrisponde al reddito agricolo al netto degli interessi sul capitale proprio dell'azienda. Il reddito del lavoro corrisponde all'importo dell'indennizzo della manodopera familiare che lavora in azienda. Il fatto che per le obbligazioni decennali della Confederazione sia applicato un tasso d'interesse negativo ha azzerato, per la prima volta, gli interessi sul capitale proprio. Il conseguente calo degli interessi rispetto al 2014, associato a una lieve diminuzione del numero di unità di manodopera familiare (-1,5%), ha determinato una leggera crescita dello 0,9 % del reddito del lavoro medio per unità di manodopera familiare che si è attestato a 44600 franchi. Nella regione di pianura il reddito del lavoro è stato pari a 54700 franchi per unità di manodopera familiare, superando del 38 % quello nella regione collinare (39 700 franchi) e del 55 % quello nella regione di montagna (35200 franchi). La maggior parte delle unità di manodopera familiare nell'agricoltura percepisce salari più bassi rispetto ai lavoratori dei settori secondario e terziario. Nel 2015, la media del reddito del lavoro per unità di manodopera familiare nelle regioni di pianura, collinare e di

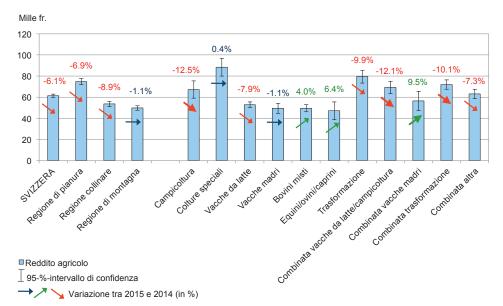


Fig. 1: Valori medi del reddito agricolo della totalità del campione nel 2015 con intervallo di confidenza. Frecce e valori = variazione tra 2015 e 2014 in base alle aziende che hanno fornito dati entrambi gli anni.

Fonte: Agroscope, Analisi centralizzata dei dati contabili; Campione «situazione reddituale»

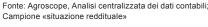
Mille franchi per unità di lavoro della famiglia (ULAF) 120 110 100 90 80 70 60 50 40 30 20 10 0 Combinato vacche da date combiocolura -10 Combrata trastomations Regione Collitate Vaccille da latie Combinata tacche nadri Combinata alka

Reddito del lavoro medio

Media 50 % delle aziende

> Media 80% delle aziende

Fig. 2: Dispersione reddito del lavoro della totalità del campione per il 2015.



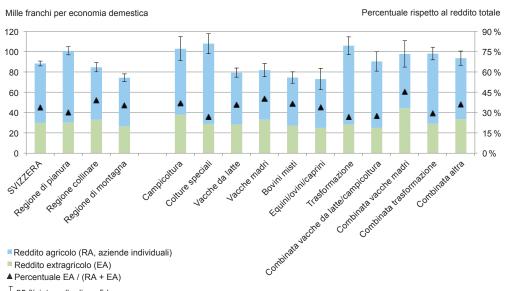


Fig. 3: Valori medi del reddito totale delle economie domestiche di aziende individuali nel 2015 con intervallo di confidenza. Composizione e percentuale di reddito extragricolo rispetto al reddito totale.

 ${
m I}$  95-%-intervallo di confidenza

Fonte: Agroscope, Analisi centralizzata dei dati contabili; Campione «situazione reddituale»

montagna si è attestata a 67 %, 53 % e 48 % rispetto al salario comparabile (tab. 1). Occorre tuttavia osservare che, in funzione dei dati disponibili, è possibile tenere in considerazione solo un anno. In ragione dei buoni risultati del 2013 e del 2014, un confronto relativo alla media sull'arco degli ultimi tre anni darebbe valori più elevati.

Tab. 1: Reddito del lavoro per unità di manodopera familiare (ULAF) e salario comparabile 2015.

		Regione di	Regione	Regione di
		pianura	collinare	montagna
		2015	2015	2015
Reddito del lavoro				
(medio)	fr./ULAF	49 600	36300	32000
Salario cor	mparabile*			
(medio)	fr./ULA	74000	69 000	66200

<sup>\*</sup>Fonte: Rilevazione della struttura dei salari dell'Ufficio federale di statistica (UST 2016)

L'entità del reddito del lavoro per unità di manodopera familiare dipende molto dalla tipologia di azienda. Tramite un'analisi dei cluster, i tipi di aziende sono stati riassunti in diversi gruppi. Tre su undici tipi di aziende si sono distinti per un reddito del lavoro che si attestava tra il 30 e il 40 % oltre la media totale svizzera. Tra questi tipi di aziende rientravano le colture speciali, la campicoltura e la trasformazione (detenzione di suini/pollame) con un reddito del lavoro medio di circa 60 000 franchi. Tutti i tipi di aziende combinate hanno registrato un reddito del lavoro vicino alla media totale svizzera. I tipi di aziende: vacche da latte, vacche madri, bovini misti (bovini con percentuale inferiore di vacche da latte) ed equini/ovini/ caprini hanno presentato un reddito del lavoro decisamente inferiore, pari a circa 37000 franchi. Il reddito del lavoro medio di questi tipi di aziende si è attestato al 15-20 % al di sotto della media totale svizzera.

Nelle aziende agricole, si osserva un'importante dispersione per quanto concerne il reddito del lavoro per unità di manodopera familiare (fig. 2). Considerando la totalità dal campione, il 25 % delle aziende più efficienti ha ottenuto un reddito del lavoro di oltre 61 400 franchi (3° quartile). Le aziende del quarto inferiore hanno lavorato per meno di 25 900 franchi (1° quartile).

Lo scarto assoluto può essere illustrato con la differenza interquartile, ovvero la differenza tra il 1° e il 3° quartile. La metà di tutte le aziende si trovavano in questo intervallo. Nella regione di pianura l'intervallo tra il 1° e il 3° quartile era notevolmente maggiore (43 300 fr.) rispetto alla regione collinare (29 200 fr.) e quella di montagna (22 500 fr.). Le differenze della dispersione erano ancora più marcate rispetto ai tipi di azienda. Per esempio, tale intervallo nei tipi di aziende campicoltura, colture speciali e trasformazione si attestava a circa 50 000 franchi. D'altro canto, questo intervallo della dispersione nei tipi di azienda vacche da latte e bovini misti era della metà, ovvero circa 25 000 franchi.

L'indice di dispersione relativo (quoziente del 1° e del 3° quartile) si attestava a 2,3 per la regione di pianura, 2,2 per la regione collinare e 2,0 per la regione di montagna. Ciò significa che la dispersione relativa all'interno della regione di pianura e di quella collinare era leggermente maggiore rispetto a quella della regione di montagna.

#### **Reddito totale**

Il reddito totale di un'economia domestica agricola è composto dal reddito agricolo e da quello extragricolo ed è a disposizione delle famiglie contadine per il consumo privato e per la costituzione di capitale proprio. Il reddito extragricolo non viene rilevato per le comunità aziendali. Di conseguenza è possibile calcolare il reddito totale soltanto per le aziende individuali, comunità aziendali escluse.

Nel 2015 il reddito extragricolo in media è ammontato a 29900 franchi per azienda superando del 3,4 % il livello del 2014 (fig. 3). Questa crescita è riuscita a compensare parzialmente il calo del reddito agricolo. Il reddito totale, pari in media a 88300 franchi per azienda, ha segnato un calo del 2,9 % rispetto al 2014.

Nel 2015, la percentuale del reddito extragricolo rispetto al reddito totale si è attestata al 34 %. Nella regione di pianura questa percentuale, pari al 30 %, era inferiore rispetto alla regione collinare e di montagna (39 % e 35 %). Il reddito extragricolo riveste un'importanza differente a seconda dell'orientamento aziendale. Le tipologia di azienda con reddito agricolo sopra la media svizzera come le colture speciali, la trasformazione, la trasformazione combinata e la combinazione vacche da latte/campicoltura si sono attestate a una percentuale piuttosto bassa tra il 27 e il 30 %. D'altro canto, nell'anno contabile 2015, i tipi di azienda vacche madri e combinata vacche madri hanno registrato una percentuale di oltre il 40 %.

## **Bibliografia**

UST, 2016. Reddito del lavoro 2015, valutazione speciale. Ufficio federale di statistica (UST), Neuchâtel. Accesso: https://www.bfs.admin.ch/bfs/it/home/statistiche/lavoro-reddito.html [14.06.2016].

UFAG, 2016. Sistema d'informazione agricolo AGIS. Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG), Berna. Accesso: https://www.blw.admin.ch/blw/it/home/politik/datenmanagement/agis.html [05.11.2016].

#### Ringraziamenti

Agroscope ringrazia i responsabili d'azienda e le fiduciarie che hanno fornito i dati contabili per la loro preziosa collaborazione alla rilevazione dei dati.

### **Impressum**

Agroscope, Tänikon 1, 8356 Ettenhausen, www.agroscope.ch		
Dunja Dux, dunja.dux@agroscope.admin.ch Dierk Schmid, dierk.schmid@agroscope.admin.ch		
Sonderegger Publish AG, Weinfelden		
www.agroscope.ch/transfer > IT		
© Agroscope 2016		
2296-9349 (print), 2296-939X (online)		